

Mitteilungsblatt

der Gemeinde Aschau a. Inn

Monatlich erscheinendes Mitteilungsblatt
der Gemeindeverwaltung



Sommerlicher August in Aschau a. Inn

08

August 2026
44. Jahrg.

Vorwort

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

endlich sind sie da – die Sommerferien! Von den Kindern schon lange herbeigesehnt und auch wir Erwachsene freuen uns auf die Urlaubszeit. Egal, ob Sie zu Hause bleiben oder verreisen, wir wünschen Ihnen schöne, erholsame Wochen.

In dieser Ausgabe des Mitteilungsblattes finden Sie einen ausführlichen Bericht der Gemeinderatssitzung vom Juli.

Im August findet keine Sitzung statt.

Zudem lädt die Frauengemeinschaft zu ihrem traditionellen Dorffest ein.

Auch sportlich ist in unserer Gemeinde immer einiges geboten. Sowohl die Abteilung Fußball als auch Wintersport / Mountainbiking berichten von erfolgreichen Veranstaltungen.



Abschließend möchten wir Ihnen noch mitteilen, dass unser langjähriger Austräger des Mitteilungsblattes, Herr Alexander Werner, aus gesundheitlichen Gründen für einige Zeit ausfällt. Wir wünschen ihm gute Genesung! Vorab gilt unser Dank dem „jungen Team“, das kurzfristig die Vertretung übernommen hat.

Recht schöne Grüße aus Ihrem Rathaus.

**Wussten
Sie schon...**



für das diesjährige Aschauer Ferienprogramm haben sich **141 Kinder** angemeldet.



**Gemeinde
Aschau a. Inn
Hauptstraße 4
84544 Aschau a. Inn**



08638 9435 - 0



08638 9435 - 99



www.aschau-a-inn.de



poststelle@aschau-a-inn.de

Verwaltung:

MO	07:30 - 13:00 Uhr
DI - FR	07:30 - 12:00 Uhr
DO (zusätzlich)	13:00 - 17:30 Uhr

Bücherei:

MO & FR	15:00 - 18:00 Uhr
DO	09:00 - 11:00 Uhr

Wertstoffhof:

MO	17:00 - 19:00 Uhr
FR	16:00 - 18:00 Uhr

Grüngutsammelstelle:

MO bis FR	09:00 - 16:00 Uhr
SA	09:00 - 13:00 Uhr

(& zu den Öffnungszeiten des Wertstoffhofes)

Grüngutannahmestelle Liebigstraße:

MI	08:00 - 12:00 Uhr
	13:00 - 18:00 Uhr
FR	13:30 - 16:00 Uhr
SA	08:00 - 12:00 Uhr

Aus dem Sitzungssaal



Folgende Themen wurden im öffentlichen Teil der Sondersitzung vom 14.07.2026 behandelt:

Vorstellung der Pumptrack

Der aktuelle Planungsstand zum Pump-track wird durch Bürgermeister Weyrich und Frau Michl vom SV Aschau a. Inn vorgestellt. Ziel ist es, einen Treffpunkt für jedes Alter mit genügend Grün- und Blühflächen zu schaffen.

Um die weitere Planung voranzutreiben, wird die Verwaltung beauftragt, die LEADER- Förderung für das Projekt zu beantragen. Weitere Entscheidungen erfolgen erst nach Vorlage eines positiven Förderbescheides.



7. Änderung des Bebauungsplanes „Industriegebiet Otto-Hahn-Straße“

Aufstellungs- Auslegungs- und Billigungsbeschluss

Um die Betriebsabläufe nicht zu beeinträchtigen, wurde ein Antrag gestellt, eine Ausgleichsfläche von 205 m² auf einem Betriebsgelände umzuverlegen. Da es sich nur um eine geringfügige Änderung handelt, beschließen die Mitglieder des Gemeinderates Aschau a. Inn die Aufstellung der 7. Änderung des Bebauungsplanes „Industriegebiet Otto-Hahn-Straße“. Die Verwaltung wird beauftragt, das Bauleitplanverfahren zu beginnen. Der Antragsteller sichert zu, die Kosten für das Verfahren zu tragen.

Bauleitplanung „Pfarrhaus und Umgebung“

Die Mitglieder des Gemeinderates haben beschlossen, dass für den Bereich zwischen Lindenstraße und Brauerei Ametsbichler ein Bebauungsplan aufgestellt werden soll. Das Gebiet ist im Flächennutzungsplan als Dorfgebiet dargestellt. Es gibt dort bisher noch keinen Bebauungsplan. Das Gebiet befindet sich also im unbeplanten Innenbereich.

Ziel der Bauleitplanung ist der Erhalt und die maßvolle Weiterentwicklung des dörflichen Charakters im zentralen Ortsbereich.



Hohe Priorität hat die Schaffung von bezahlbarem Wohnraum, sowie von Flächen für Kultur und Vereine. Dabei ist auf eine lockere Bebauung mit guter Durchgrünung zu achten. Die Erschließung des Gebietes ist durch die Hauptstraße, die Litzlkirchner Straße und die Lindenstraße gesichert.

Antrag auf Neubau bzw. Anbau

1. Antrag auf „Neubau eines Sandplatzes für Pferde“ in Rattenberg 1
2. Antrag auf „Anbau eines Balkons im Dachgeschoss“ in Reit 12

Die Mitglieder des Gemeinderates erteilen dem Antrag das gemeindliche Einvernehmen.

Bauanträge laufende Verwaltung

- Sanierung und Umbau des bestehenden Gebäudes in der Waldwinkler Str. 1
- Neubau Produktionsgebäude in der Liebigstraße 17
- Neubau Bürogebäude Liebigstraße 17
- Einbau eines Meisterbüros in die bestehende Halle in der Otto-Hahn-Str. 7
- Nutzungsänderung von Praxisräumen zu Ladenfläche, Sanitär- und Lagerräumen in der Hauptstraße 15

Baugebiet Gewerbegebiet Thann-Süd – Widmung der Erschließungsstraße

Im Zuge der Erschließung des Baugebietes „Gewerbegebiet Thann Süd“ wurden verschiedene öffentliche Verkehrsflächen geschaffen. Es handelt sich dabei um:

- die Erschließungsstraße „Gewerbepark“ (wird auf einer Länge von 410 Metern Ortsstraße)
- der Fußweg (wird auf einer Länge von 113 Metern ein beschränkt öffentlicher Weg)
- der Kiesweg (wird auf einer Länge von 345 Metern ein beschränkt öffentlicher Weg)

Kreuzung Hauptstraße/Jettenbacher Straße/Fuß- und Radweg – Dauerhafter Umbau zur Verbesserung der Verkehrssicherheit

An der Einmündung der Jettenbacher Straße in die Hauptstraße kam es in der Vergangenheit immer wieder zu gefährlichen Situationen. Durch den großzügig ausgebauten Einmündungsbereich mussten Rechtsabbieger aus Aschau a. Inn Richtung Aschau-Werk beim Abbiegen kaum abbremsen. Das war insbesondere für Fußgänger und Radfahrer, die an der Stelle die Einmündung querten, besonders gefährlich.

Die Situation wurde im Sommer 2024 mit der Verkehrskommission angeschaut. Diese kam zu dem Ergebnis, dass eine Einengung der Einmündung den Verkehrsfluss etwas ausbremsen und so für mehr Sicherheit sorgen würde. Um zu testen, ob die Maßnahme den gewünschten Erfolg bringt, wurde dies im Herbst 2024 provisorisch umgesetzt.

Die Verkehrsteilnehmer haben sich an die Einengung gewöhnt. Erfreulicherweise wurde uns seitdem von keinen Unfällen und gefährlichen Situationen mehr berichtet.

Aus diesem Grund beschließt der Gemeinderat, den Einmündungsbereich der Jettenbacher Straße in die Hauptstraße dauerhaft einzuengen. Das bestehende Provisorium wird durch eine bauliche Maßnahme ersetzt und Anstelle des beseitigten Asphalts ein Magerrasen angesät.

Die geschätzten Kosten betragen ca. 20.000 Euro.

Antrag auf Verkehrsberuhigung Forstmaierstraße

Der Gemeinde liegt nach 2021 ein erneuter Antrag auf eine 30er Zone in der Forstmaierstraße inkl. Fahrbahnschwellen auf Höhe der Forstmaierstraße 1 vor.

Es wurde erneut eine Verkehrsmessung durchgeführt. Diese ergab in einem zweiwöchigen Zeitraum über 2.000 gemessene Fahrzeuge. Diese waren mit durchschnittlich 15 km/h unterwegs. Der schnellste Verkehrsteilnehmer wurde mit 40 km/h erfasst. Dieser Teilnehmer war der Bauhof im Rahmen einer Testfahrt – der nächstschnellere Verkehrsteilnehmer war mit 37 km/h unterwegs.

Die erneute Messung zeigt, dass seit 2021 keine Änderungen eingetreten sind. Die fachliche Einschätzung der PI Waldkraiburg, dass weder der Einbau einer Schwelle, als auch die Einrichtung einer Beschränkung auf 30 km/h in diesem Bereich erforderlich ist, hat sich nicht geändert.

Der Gemeinderat stimmt mit 3:14 Stimmen gegen eine 30er Zone sowie den Einbau von Fahrbahnschwellen.

Neueröffnung Grüngutannahmestelle Aschau-Werk, Anpassung Abwicklung

Ab dem 01.08. öffnet in Aschau-Werk in der Liebigstraße 7 (Anfahrt über das Tor in der Porschestraße) bei der Firma Kraftana (Wurmkompost Naturdünger) in Zusammenarbeit mit der Abfallwirtschaft des Landkreises eine neue Grüngutannahmestelle.

Im Zuge der Neueröffnung der Grüngutannahmestelle in Aschau-Werk werden auch die Annahmezeiten am Wertstoffhof Aschau a. Inn angepasst.

Öffnungszeiten der neuen Grüngutannahmestelle in der Liebigstraße 7 ab dem 01.08.2026:

- **Mittwoch:** 08:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr
- **Freitag:** 13:30 bis 16:00 Uhr
- **Samstag:** 08:00 bis 12:00 Uhr



Zufahrt über Porschestraße

Wie gewohnt können dort pro Tag kostenlos 2m³ Grüngut pro Haushalt abgegeben werden, sowie gewerbliche Mengen gegen Bezahlung.

Zusätzlich wird es weiterhin die Möglichkeit geben, **haushaltsübliche** Grüngutmengen zu den **Öffnungszeiten des Wertstoffhofes** abzugeben:

- **Montag:** 17:00 bis 19:00 Uhr
- **Freitag:** 16:00 bis 18:00 Uhr
- **sowie Montag bis Freitag 09:00 bis 16:00 Uhr.**

Mit „haushaltsübliche Mengen“ sind Kleinmengen zu verstehen, die zu Fuß, mit dem Rad, Schubkarre, etc. abgeliefert werden.

Alle Anlieferung mit Kraftfahrzeugen erfolgen zukünftig ausschließlich in Aschau-Werk.

Zur Vereinfachung der Umstellung wird es bis 30.11.26 eine Übergangsphase geben, bevor zum Beginn der Sommeröffnungszeit am 01.03.27 die Umstellung abgeschlossen sein wird.

In der Umstellungsphase hat die Grüngutannahmestelle am Wertstoffhof Aschau a. Inn weiterhin für **alle Anlieferungen** wie folgt geöffnet:

- **Montag - Freitag: 09:00 bis 16:00 Uhr**
- **Samstag: ab 01.09. ist die Grüngutannahmestelle nicht mehr geöffnet – bitte direkt nach Aschau-Werk fahren.**

Ab dem 01.08.2026 gilt für größere Mengen Grüngut: Anlieferung in die Liebigstraße.

Die Grüngutsammelstelle am Wertstoffhof Aschau a. Inn bleibt bis Ende des Jahres bestehen. Ab sofort allerdings nur noch für haushaltsübliche Kleinstmengen.

Feststellung des Ergebnisses der Jahresrechnung 2025 mit folgendem Ergebnis:

Verwaltungshaushalt	11.257.410,58 €
Vermögenshaushalt	5.209.025,61 €
Gesamthaushalt	16.466.436,19 €

Die Kassenlage war während des ganzen Jahres sehr gut und die Liquidität durchgehend gegeben.

Die Aufnahme eines Kassenkredites war zu keinem Zeitpunkt notwendig.

Im August entfällt die Sitzung.

Die nächste öffentliche Sitzung findet am 15.09.2026 statt.

Aus dem Rathaus

Bodenrichtwerte Aschau a. Inn

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Bereich des Landkreises Mühldorf a. Inn hat in seiner Sitzung vom 22.06.2026 die Bodenrichtwerte zum 01.01.2026 beraten und beschlossen.

Seit April 2026 sind für alle interessierten Bürger die Bodenrichtwerte des Landkreises Mühldorf a. Inn (rückwirkend bis Stichtag 2008) kostenfrei über www.bodenrichtwerte.bayern.de oder www.boris-bayern.de oder <https://gis.lra-mue.de> abrufbar.

Auch dieses Jahr wieder: Kostenlose Obsternte für alle Gemeindebürger möglich

Die Gemeinde Aschau a. Inn ist in Besitz einiger Obstbäume. Diese sind im Obstgarten beim Mosthaus (Apfelbäume), am Weg zur Grüngutsammelstelle beim Wertstoffhof (Apfel-, Birne-, Kirschbaum), im Biotop an der Litzlkirchener Str. (vor der MÜ25), am Spielplatz „Am Steinbach“, im Sonnenfeld und im gemeindlichen Obstgarten – Zufahrt an der Hauptstr. 42 (Apfel-, Birne-, Kirsch-, Zwetschgenbäume) zu finden.

Die Bäume werden mit gelben Bändern markiert und können dann von den Bürgerinnen und Bürgern abgeerntet werden. Das Abernten erfolgt auf eigene Gefahr - auch mit der Bitte achtsam mit den Flächen und Bäumen umzugehen. Es sind auch einige Sträucher mit Beeren an den gemeindeeigenen Flächen vorhanden. Diese dürfen ebenfalls abgeerntet werden, auch wenn sie nicht mit einem Band gekennzeichnet wurden.

Viel Spaß beim Naschen!

Gewerbeanmeldung

Slushy2Go – Verkauf/Vertrieb von Eventmaschinen (Slushy, Softeis, Popcorn, Zuckerwatte etc.)
Kirchenstr. 19, Tel. 0157/30661006, info@slushy2go.de oder www.slushy2go.de

Smashburgerbude – Markus Märkl, Zubereitung, Lieferung und Ausgabe von Speisen und Getränken für private und gewerbliche Zwecke
Tannenweg 16, Tel. 0157/76217904, info@smashburgerbude.de

BDS-Gutscheine

Zum 01.07.2026 haben die BDS-Gutscheine in Papierform ihre Gültigkeit verloren. Sollten Sie noch welche besitzen, können diese gerne bei der Brauerei Ametsbichler kostenlos in die neuen Gutscheine in Kartenform umgetauscht werden.

Das Büro ist von Montag bis Freitag von 11:00 Uhr bis 12:00 Uhr besetzt.

Gerne aber auch nach Vereinbarung unter ametsbichler@live.de

Freiwillige Feuerwehr Aschau a. Inn sucht historische Bilder und Zeitdokumente

Die Freiwillige Feuerwehr ist auf der Suche nach alten Fotos, Dokumenten und weiteren Zeitzeugnissen aus ihrer Geschichte. Wer noch entsprechende Bilder, Urkunden, Zeitungsartikel oder andere Unterlagen besitzt, wird gebeten, sich beim **Vorstand Thomas Winterer** unter Tel. **0163/63 844 09** zu melden.

Alle zur Verfügung gestellten Bilder und Dokumente werden sorgfältig digitalisiert und anschließend selbstverständlich wieder an die jeweiligen Eigentümer zurückgegeben.

Die Freiwillige Feuerwehr freut sich über jede Unterstützung, um ihre Geschichte für die Zukunft zu bewahren.

Seniorenausflug im Juli nach Altötting

Er schmeckte hervorragend, der Eiskaffee im Cafe Märklstetter in Altötting. Denn bei fast 30 Grad waren andere Kaffeespezialitäten natürlich eher nicht gefragt, und auch auf die sonst üblichen Spaziergänge auf dem Kapellplatz wurde verzichtet.

Weiter ging es dann zur Brauerei Bräu im Moos. Bei deutlich angenehmeren Temperaturen mit kühlem Bier, guter Brotzeit und angeregten Gesprächen vergingen die zwei Stunden unter den Kastanien im Biergarten wie im Flug.

Und erste Treffen für den Seniorennachmittag auf dem Aschauer Sommerfest wurden auch gleich ausgemacht.



Nach der Sommerpause und dem Jahresausflug am 24.09.2026 findet die nächste Fahrt Anfang Oktober statt.

Vorankündigung zum großen Seniorenausflug der Gemeinde Aschau a. Inn

Die Gemeinde bietet am **24.09.2026** einen Jahresausflug für alle Seniorinnen und Senioren an. Dieses Jahr führt er zunächst nach Bad Feilnbach. Dort werden wir zum Mittagessen einkehren und danach weiter nach Schliersee fahren. Am See gibt es die Möglichkeit zu einer Seerundfahrt und Zeit zur freien Gestaltung. Bei der Rückfahrt besuchen wir das vom Fernsehen bekannte Cafe Winklstätterl in Fischbachau.

Abfahrt ist um 10.00 Uhr, voraussichtliche Ankunft in Aschau a. Inn 19:30 Uhr. Unkostenbeitrag (ca. 25-27 Euro) und weitere Details werden im September-Mitteilungsblatt bekannt gegeben.

Eine Anmeldung ist bereits jetzt in der Gemeinde unter der Tel. 943510 möglich.

Traditionelles Dorffest der Christlichen Frauengemeinschaft

Am **15.08.2026**, dem katholischen Feiertag Maria Himmelfahrt, lädt die Christliche Frauengemeinschaft Aschau a. Inn wieder zu ihrem schon traditionellen Dorffest ein.

Beginn ist um 12 Uhr im und rund um den Bierstadl der Brauerei Ametsbichler. Das kulinarische Angebot ist vielfältig mit Rollbraten vom Grill, verschiedenen Grillgerichten, einem reichhaltigen bunten Salatbuffet und Käsespezialitäten. Ab 16 Uhr werden auch Steckerlfische gegrillt. Außerdem bietet ein reichhaltiges Kuchenbuffet verschiedenste Kuchen, Torten und Küchl, die von den Mitgliedern selbst gebacken werden.

Für musikalische Unterhaltung sorgt ab Nachmittag die Aschauer Blaskapelle. Für die Kinder stehen eine Hüpfburg, Fußball-Dart, Wettbewerbsspiele und Kinderschminken auf der Spielwiese bereit. Die beliebten Kutschfahrten für Groß und Klein sind ebenfalls vorgesehen, müssen aber bei großer Hitze, der Pferde zuliebe, ausfallen.

Mit seiner Mischung aus Tradition, Gemeinschaft und guter Stimmung ist das Dorffest auch in diesem Jahr ein Höhepunkt im Gemeindeleben. Die Christliche Frauengemeinschaft ist stolz auf alle Helferinnen und Helfer, die zum Gelingen des Festes beitragen. Das Dorffest zeigt eindrucksvoll, wie stark der Zusammenhalt in Aschau a. Inn ist und wie wichtig solche Begegnungen für das Dorfleben bleiben.



Neue Schärpen für den VdK Ortsverband Aschau a. Inn

Die Fahnenabordnung des VdK Ortsverbandes Aschau a. Inn hat neue Schärpen erhalten. Die bisherigen alten Schärpen in den Farben Schwarz-Rot-Gold aus dem Jahr der Fahnenweihe 1967 waren verschlissen und unansehnlich.

Die neuen Schärpen in Blau und Weiß mit der Aufschrift „VdK Ortsverband Aschau a. Inn“ deuten auf die Mitgliedschaft im Landesverband Bayern hin.

Der VdK Ortsverband bedankt sich sehr herzlich bei der Gemeinde Aschau a. Inn für die freundliche Unterstützung bei der Anschaffung der neuen Schärpen.

Mit dem BUND Naturschutz Aschau a. Inn zu Besuch am Biohof Gallenbach

Auf dem Muskatellersalbei erleben wir mehrere Exemplare der schönen Schwarzbauen Holzbiene, er hilft unter anderem gegen Schwellungen, zur Wundheilung, gegen Husten und wird in der Frauenheilkunde eingesetzt. Mädesüß schmeckt toll in Bayrisch Creme und ist wie Reinfarn und vieles andere gut zum Räuchern geeignet, Griechischer Bergtee wächst auf magerem, kiesigem Boden und ist beruhigend, antibakteriell und entzündungshemmend. Die pflegeleichte Streuobstwiese mit Hochstamm- Bäumen wurde mit dem Landschaftspflegeverband und BUND Naturschutz verwirklicht und das bekömmliche Urgetreide wird über die Draxmühle vermarktet.

Die Ortsgruppe Aschau a. Inn vom BUND Naturschutz organisierte eine Fahrt nach Gallenbach. Dort führte der Biobauer und Kräuterpädagoge Hilarius Häußler die naturinteressierte Gruppe durch den weitläufigen Kräuter- und Gemüsegarten, durch die Streuobstwiese und zu Urgetreide- und Kräuterfeldern.

Trotz großer Hitze genossen alle die Eindrücke mit allen Sinnen, denn die leckere hauseigene, kühle Kräuterlimonade sorgte für die nötige Erfrischung. Als kulinarischer Abschluss gab es hervorragende Ofenschubser mit Kräutern unter den schattenspendenden Bäumen.

Wer mehr erfahren möchte, meldet sich bei Familie Häußler zu einer Führung an, die mehrmals im Jahr zu verschiedenen Themen gebucht werden kann. In der Ortsgruppe sind schon weitere Führungen in Gallenbach gewünscht: zum Räuchern mit Kräutern und DIY - Workshop zu Naturkosmetik! Die Ortsgruppe Aschau a. Inn vom BUND Naturschutz bedankt sich für den schönen Vormittag bei Familie Häußler.



Wer gerne für die Natur aktiv werden möchte und Führungen besuchen, Naturgarten gestalten, Kinderaktionen begleiten oder Naturweiher und Wilde Weide pflegen möchte, meldet sich gerne bei Christine Huber unter huber.christine.marc@t-online.de

Es war einmal



Spurenwanderung in Aschau-Werk

Das Aschauer Team „erinnern45“ hatte am 12.Juni zu einer Wanderung durch Aschau-Werk eingeladen, knapp 100 Geschichtsinteressierte sind dieser Einladung gefolgt. Sinn und Ziel war, die Geschichte von Aschau Werk an noch vorhandenen Gebäuden, Straßen und Plätzen zu erfahren.

Zu Beginn der Wanderung stellte der Aschauer Archivpfleger Franz Wicho an der Kirche St.Josef in einer kurzen Zusammenfassung den Bau und den Betrieb in der Zeit von 1937 - 45 vor. Auf einer Fläche von 180 ha wurden in 3 Jahren ca.190 Gebäude und Anlagen zur Rüstungsfabrik Aschau mit dem Tarnnamen „Fichte 1“ errichtet.

Im Werk Aschau wurden ab 1940 bis Kriegsende ca. 43.000 to. Nitrocellulose (Schießbaumwolle) als Vorprodukt für Munition hergestellt. Während der Produktion waren ca.1200 Beschäftigte im Werk tätig. Die Nitrocellulose wurde im benachbarten Werk Kraiburg, Tarnname „Fichte 2“ weiterverarbeitet.

Zahlreiche Bauten aus dieser Zeit sind noch erhalten und werden anderweitig genutzt.

Bei der Wanderung wurde der Archivar von den Zeitzeugen Martha Gerstner, Hans Lehnert, Erna Meindl und Günter Manz mit passenden Aussagen zu Gebäuden unterstützt. Die Wanderung begann am Eingang zum Werk Aschau, der damaligen Wache, heute links das Gasthaus „Stauwerk“ u. rechts Bürogebäude der BOWA. In diesem Bereich ist auch eine Splitterschutzzelle zu sehen, sie stammt aus der Kriegszeit, gegenüber im Wald befand sich früher eine große Ablagerungsgrube für Schlacke und Asche aus der Energiezentrale (Kesselhaus) des Rüstungswerkes.

An der heutigen Heisenbergstraße ist noch eine hohe Mauer des ehemaligen Kesselhauses, sowie das Gebäude 201, das einstige Frischesäurelager zu sehen.

Im weiteren Verlauf der Heisenbergstraße sind die Gebäude 233, ein Produktionsgebäude, das frühere Wohlfahrtsgebäude 607 und die „Bananenbauten 221 und 222“ früher Kochergebäude komplett erhalten, jedoch umfunktioniert.

Gegenüber dem früheren Feuerwehrhaus ist das Gebäude 620, während des Krieges, die Werksküche mit angebautem Schweinestall zur Entsorgung der Küchenabfälle zu finden, heute ist es ein Verwaltungsgebäude.

Bei der Einmündung in die Porschestraße steht das Gebäude 603, nach dem Krieg war hier der Konsumladen untergebracht. Die Porschestraße ist heute noch zum Teil eine Betonstraße aus nummerierten Betonplatten aus der Entstehungszeit des Werkes, diese Betonplatten sind unverwüstlich und zeugen von der hohen Qualität der Baustoffe.



Gebäude Nr.222: „Bananenbau“. Neuanfang nach 1945 Glasraffinerie Fa. Helzel, ehemals Nordböhmen

Die Wanderung endete beim ehemaligen Lebensmittelladen der Familie Kamhuber und der einmaligen Werkskirche St.Josef. Hier schilderte Günter Manz in einem interessanten Beitrag die Geschichte der Kirche. Das begrünte Dach der Kirche dient heute als Beispiel für die Begrünung der Städte im Rahmen des Klimawandels.

Die Spurenwanderung ist unter www.erinnern45.de Rückblick zu sehen.

Text Franz Wicho, Gemeindearchiv

Wir gratulieren



Zur Geburt

am 01.06.2026 von Lena Huber den Eltern Stefanie und Johannes Huber

Zum Geburtstag

am 11.07.2026 nachträglich Herrn Gerhard Cisch zum 95. Geburtstag

am 25.08.2026 Herrn Franz Mittermaier zum 75. Geburtstag

Zum Hochzeitsjubiläum

am 05.08.2026 zum 60. Hochzeitstag Maria und Hans Kienle

am 12.08.2026 zum 60. Hochzeitstag Martha und Herbert Gerstner

Zur Hochzeit

am 26.06.2026 von Michelle Bruckeder geb. Schreyer und Sebastian Bruckeder

am 26.06.2026 von Theresa Menacher geb. Branke und Marcel Menacher

Bücherei



Wer sich für den Sommerferien-Leseclub anmelden möchte kann dies gerne, auch nach Beginn der Ferien, noch jederzeit tun.

Kommt einfach in die Bücherei, lasst von euren Eltern einen Anmeldezettel unterschreiben, erhaltet dann von uns ein persönliches „Sommer-Journal“ und schon seid ihr ein Clubmitglied. Alles ganz kostenlos und einfach! Der Sommerferien-Leseclub endet erst am 17. September um 11.00 Uhr.

Das große Abschlussfest mit Verlosung und Urkundenverleihung ist dann am 25. September, zusammen mit einem Workshop und einer Feuer-Show von „Königseder Royal Entertainment“.

Unser Bilderbuchkino findet diesen Monat am **14.08.2026 um 14.30 Uhr**, in der Bücherei statt. Diesmal wird das Buch „Die kleine Hexe geht auf Reisen“ vorgelesen. Eine lustige Geschichte über einen besonderen Ausflug für das kleine Hexenkind Trixi. Die Lesung ist geeignet für Kinder zwischen 4 und 8 Jahren und dauert ca. 10 Minuten. Der Eintritt ist, wie immer frei.



Papst Benedikt XVI. Grundschule



Workshop K.I. – Was steckt dahinter?

Ende Juni informierten sich die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen der Grundschule Aschau in einem zweistündigen Workshop über das Thema Künstliche Intelligenz (KI).

Zu Gast war Frau Schmitt von den Shytsees, die die Kinder von Beginn an für das spannende Thema begeisterte und ihnen die Grundlagen der KI auf anschauliche und spielerische Weise vermittelte. Die Schülerinnen und Schüler staunten nicht schlecht, wie viel KI mittlerweile in ihrem Alltag steckt.

Besonders beeindruckt waren die Kinder von den Möglichkeiten sogenannter „Deepfakes“, die ihnen anhand anschaulicher Beispiele nähergebracht wurde. Gleichzeitig lernten sie, manipulierte Inhalte zu erkennen, die damit verbundenen Risiken einzuordnen und Künstliche Intelligenz verantwortungsvoll zu nutzen.

Ein herzlicher Dank gilt Frau Schmitt, die den Kindern trotz der hohen Temperaturen einen lehrreichen und abwechslungsreichen Vormittag ermöglichte.



Malwettbewerb

Im Rahmen der feierlichen Preisverleihung des Raiffeisen-Malwettbewerbs unter dem Motto „Meer entdecken“ wurden die schönsten und kreativsten Kunstwerke der teilnehmenden Kinder ausgezeichnet. Mit viel Fantasie brachten die jungen Künstlerinnen und Künstler die faszinierende Unterwasserwelt, ihre Bewohner und die Bedeutung der Meere auf Papier. Die Gewinnerinnen und Gewinner freuten sich über Urkunden und attraktive Preise.



Kooperationstag am 13.07.2026 zwischen Kindergarten und Schule: Gemeinsam matschen, spielen und lachen

Im Rahmen der Kooperation zwischen dem Kindergarten Aschau und der Papst Benedikt XVI. Grundschule verbrachten die beiden ersten Klassen heute einen besonderen Vormittag im Kindergarten. Unter dem Motto „**Matshtag**“ waren die Schulkinder eingeladen, gemeinsam mit den Vorschulkindern zu spielen, zu experimentieren und jede Menge Spaß mit Wasser und Matsch zu erleben.

An verschiedenen Stationen konnten die Kinder gemeinsam bauen, matschen, gießen und entdecken. Mit großer Begeisterung wurde geplantscht, gematscht und ausprobiert. Dabei stand das gemeinsame Erleben, die Freude am Entdecken und das Miteinander im Mittelpunkt. Die Erstklässler übernahmen ganz selbstverständlich Verantwortung und unterstützten die Vorschul Kinder, sodass ein fröhliches und harmonisches Miteinander entstand.

Solche gemeinsamen Aktionen sind ein wichtiger Baustein der Kooperation zwischen Kindergarten und Grundschule. Sie fördern das gegenseitige Kennenlernen, stärken das Gemeinschaftsgefühl und erleichtern den Vorschulkindern den späteren Übergang in die Schule.

Den gelungenen Vormittag rundete eine süße Überraschung ab: Zum Abschluss erhielt jedes Kind ein Eis – eine willkommene Erfrischung nach einem erlebnisreichen und nassen Matshtag.

Ein herzliches Dankeschön gilt dem gesamten Team des Kindergartens Aschau für die liebevolle Vorbereitung, die kreative Gestaltung und die herzliche Gastfreundschaft. Mit viel Engagement wurde den Kindern ein unvergesslicher Vormittag ermöglicht, der allen noch lange in schöner Erinnerung bleiben wird.

Gesunde Zähne von Anfang an

Wie wichtig die richtige Zahnpflege ist, erfuhren die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Aschau a. Inn in dieser Woche aus erster Hand. Frau Dr. Katja Berndt von der Praxis Dr. Gebauer in Ampfing besuchte in dieser Woche die einzelnen Klassen an unserer Schule.

In altersgerechter und anschaulicher Weise informierte die Zahnärztin die Kinder über die Bedeutung gesunder Zähne und die richtige Zahnpflege. Dabei erklärte sie, wie Karies entsteht, welche Lebensmittel den Zähnen guttun und worauf beim täglichen Zähneputzen besonders geachtet werden sollte.

Die Schülerinnen und Schüler beteiligten sich interessiert und stellten zahlreiche Fragen.

Besonders groß war die Freude über die Geschenke, die jedes Kind mit nach Hause nehmen durfte: einen Zahnputzbecher, eine Zahnbürste, Zahnpasta sowie einen Spitzer. Die Klasse 1a nutzte die Gelegenheit direkt im Anschluss und probierte die neuen Zahnputzutensilien aus. Mit viel Begeisterung wurden die Zähne geputzt – und alle Kinder konnten anschließend mit strahlend sauberen Zähnen in den weiteren Schultag starten.

Der Besuch ist ein wichtiger Beitrag zur Gesundheitsförderung an unserer Schule. Durch die anschaulichen Erklärungen und praktischen Tipps wurden die Kinder motiviert, auf ihre Zahngesundheit zu achten und das Gelernte im Alltag umzusetzen.



Die Schulfamilie der Grundschule Aschau a. Inn bedankt sich herzlich bei Frau Dr. Berndt und der Praxis Dr. Gebauer für ihr Engagement und die wertvolle Unterstützung bei der Gesundheitsbildung unserer Schülerinnen und Schüler.

Wohnungsmarkt



1-Zimmer-Wohnung in Thann 6 mit Balkon – 32,94m², Baujahr 2024

Warmmiete mit Stellplatz und Küchenanteil mtl. 525,00 Euro

Weitere Informationen: W. Schäftlmaier Tel. 08638/982711 oder wolfgang@schaeftlmaier.de

Sport



MTB Kids Bike & Fun Day begeistert Groß und Klein

Bei sonnigem und trockenem Wetter fand am Samstag, den 13.06.26, der MTB Kids Bike & Fun Day der Abteilung Wintersport / Mountainbike des SV Aschau statt – und er wurde zu einem vollen Erfolg. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher nutzten die Gelegenheit, einen abwechslungsreichen Tag rund um den Mountainbike-Sport zu erleben. Sonnenschein, angenehme Temperaturen und die vielen natürlichen Schattenplätze auf dem Gelände am Bolzplatz Aschau-Werk sorgten für perfekte Bedingungen.

Im Mittelpunkt standen natürlich die aufgebauten Mountainbike-Parcours, die den ganzen Tag über stark frequentiert waren. Hier konnten die Kinder spielerisch ihre Fahrtechnik verbessern und verschiedene Hindernisse ausprobieren. Ob Slalomfahren, das Überqueren einer Wippe, das Befahren einer Treppe oder erste Versuche beim Bunny Hop – für jede Alters- und Könnensstufe war etwas dabei. Mit großer Begeisterung drehten die jungen Bikerinnen und Biker Runde um Runde.

Ein besonderes Highlight waren die Vorführungen der MTB Kids. Die Kinder und Jugendlichen der drei MTB Kids Gruppen zeigten eindrucksvoll, was sie im Training lernen. Neben den Technikparcours präsentierten sie ihr Können bei Sprüngen über Rampen und begeisterten damit die zahlreichen Zuschauer.

Auch abseits der Fahrräder war jede Menge geboten. Die Kinder tobten sich in der Hüpfburg aus, erkundeten den großen Spielplatz oder ließen sich an der Glitzer-Tattoo-Station kunstvolle Motive auftragen.

Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt. Neben Würstelsemmeln, Pommes, Kaffee und Kuchen erfreuten sich vor allem die erfrischenden Slushy-Getränke großer Beliebtheit. Sie waren bei den sommerlichen Temperaturen der absolute Renner und sorgten den ganzen Tag über für leuchtende Kinderaugen.

Der MTB Kids Bike & Fun Day hat einmal mehr gezeigt, wie viel Freude Bewegung, Sport und gemeinschaftliche Aktivitäten bereiten können. Die Abteilung Wintersport / Mountainbike des SV Aschau bedankt sich bei allen Besucherinnen und Besuchern, Helferinnen und Helfern sowie Unterstützern, die diesen gelungenen Tag möglich gemacht haben. Die vielen strahlenden Gesichter und die tolle Stimmung werden noch lange in Erinnerung bleiben.



Mit voller Vorfreude – ein Blick auf die neue Saison 26/27 der Veilchen!

Kaum ist das erfolgreiche Spieljahr 2025/26 Geschichte, steht die neue Saison bereits in den Startlöchern. Mit viel Vorfreude, frischem Schwung und einer großen Portion Motivation starten die Veilchen in die Spielzeit 2026/27 – und dabei gibt es gleich einen echten Meilenstein zu feiern: Erstmals geht der SV Aschau mit **drei Herrenmannschaften** an den Start.

Nach dem positiven Saisonabschluss unserer beiden Herrenmannschaften – allen voran dem Klassenerhalt der ersten Mannschaft in der Bezirksliga – blicken wir optimistisch auf die kommenden Aufgaben. Während unsere Erste erneut in der Bezirksliga antritt, geht die Zweite Mannschaft wieder in der A-Klasse auf Punktejagd. Ergänzt wird der Herrenbereich künftig durch unsere neu gegründete dritte Mannschaft, die vielen Spielern die Möglichkeit bietet, weiterhin aktiv Fußball zu spielen und sich im Verein sportlich weiterzuentwickeln.

Besonders erfreulich ist die Entwicklung im gesamten Verein. Seit Jahren verzeichnet unsere Jugendabteilung großen Zulauf, und immer mehr talentierte Nachwuchsspieler schaffen den Sprung in den Herrenbereich. Um allen Spielern eine sportliche Perspektive bieten zu können und sie langfristig an den Verein zu binden, stellt der SV Aschau in dieser Saison erstmals eine dritte Herrenmannschaft. Dieser Schritt unterstreicht den eingeschlagenen Weg der Fußballabteilung: kontinuierlich wachsen, den eigenen Nachwuchs fördern und möglichst jedem Spieler die Chance geben, sich im Verein weiterzuentwickeln.

Unsere erste Mannschaft startet bereits zum **zweiten Mal in Folge** in der Bezirksliga. Nach dem hart erkämpften Klassenerhalt im vergangenen Jahr möchte das Team den nächsten Schritt machen. Das große Ziel bleibt erneut der Ligaverbleib – verbunden mit dem Anspruch, sich Woche für Woche weiterzuentwickeln und als Mannschaft noch stärker zusammenzuwachsen.

Der Auftakt in die neue Saison erfolgt am Wochenende vom **24. bis 26. Juli**.

Auch personell gibt es einige Veränderungen. Neu im Trikot der Veilchen begrüßen wir **Felix Weber, Luca Reiner, Lukas Hauser, Yannick Schober und Matis Pey**. Wir heißen alle Neuzugänge herzlich willkommen und wünschen ihnen einen erfolgreichen Start sowie viele schöne Momente im Dress des SV Aschau.

Auch bei unserer zweiten Mannschaft gibt es spannende Neuigkeiten. Mit **Daniel König** konnten wir einen hervorragend ausgebildeten Trainer mit B-Lizenz für den SV Aschau gewinnen. Daniel war in den vergangenen Jahren im Nachwuchsleistungszentrum des SV Wacker Burghausen tätig und bringt wertvolle Erfahrung in der Ausbildung junger Spieler mit. Mit dieser Verpflichtung setzt der SV Aschau ein weiteres klares Zeichen. Unser Ziel ist es, unsere eigenen Talente bestmöglich zu fördern und sie Schritt für Schritt auf den Sprung in die erste Mannschaft vorzubereiten. Mit drei Herrenmannschaften, einer hervorragend aufgestellten Jugendabteilung, engagierten Trainern und vielen motivierten Spielern blickt der SV Aschau voller Zuversicht auf die neue Saison. Der eingeschlagene Weg zeigt, dass der Verein kontinuierlich wächst und sich nachhaltig entwickelt.

Aus dem Pfarrverband



Patrozinium „Mariä Himmelfahrt“

Am 15. August feiert die Pfarrei Mariä Himmelfahrt ihr Patrozinium. Der feierliche Gottesdienst beginnt um 9.30 Uhr. Musikalisch begleitet wird er vom Chorkreis Mariä Himmelfahrt. Ab 12 Uhr lädt die Christliche Frauengemeinschaft herzlich zum traditionellen Dorffest ein.

Innehalten in Dachau – Tagesfahrt mit dem Kreisbildungswerk

Tagesfahrt zum Gedenken an die Opfer des NS-Regimes am Samstag, **26.09.2026**

07:30 Bus-Abfahrt Aschau a. Inn Kiesparkplatz.

Bitte selbst für Verpflegung/Getränk sorgen!

10:00 Führung Gedenkstätte, anschl. Impuls in der Karmel-Kapelle

14:00 Einkehr in einem Gasthof (auf der Heimfahrt)

Beitrag incl. Busfahrt und Führung: 35,00 Euro. Anmeldung bis 18.09.2026 beim Kreisbildungswerk (siehe unten) oder bei Michaela Bock, Pfarrei Aschau, Tel. 0177 8668332.

Eine Kooperationsveranstaltung des Kreisbildungswerks Mühldorf mit dem Verein für das Erinnern Mühldorf, dem Arbeitskreis Erinnern 45 und der Pfarrei Aschau a. Inn.

www.kreisbildungswerk-mdf.de



Veranstaltungen August 2026

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort
Sa 01.08.2026	14:00	Hacklsteckenverein-Haselbach: Grillfest für Oldtimerfreunde	Howaschen 2
Sa 01.08.2026	16:00	SVA Tennis: Tennisnacht	Schorscharena
Sa 01.08.2026	18:00	Kapellenbauverein: Dorffestandacht	Kapelle Wolfgrub
Di 04.08.2026	10:00	Kinderförderverein: Ferienprogramm Mosaik f. d. Garten	Schule/Werkraum
Mi 05.08.2026	08:30	Seniorenfrühstück	Pfarrheim St. Anna
Do 06.08.2026		SVA Wintersport: Sommer-Ski-Schmatz	Bräustüberl Ametsbichler
FR 07.08.2026	15:00	Fußball: SV Aschau – FC Langengeisling	Veilchen-Arena
Mi 12.08.2026	14:00	AWO: Senioren Stammtisch	Bräustüberl Ametsbichler
Fr 14.08.2026	14:00	Gartenbauverein: Kräutersträußerl binden	Bauhof
Sa 15.08.2026	09:30	Patrozinium Mariä Himmelfahrt	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt
Sa 15.08.2026	12:00	Frauengemeinschaft: Dorffest	Bierstadl
Sa 15.08.2026	14:00	Hoagarten	Hofcafe Howaschen
DI 18.08.2026	19:30	Fußball: SV Aschau – TSV Ampfing	Veilchen-Arena
Mi 26.08.2026	19:30	SVA Kegeln: Spielersitzung	Kegelbahn
SA 29.08.2026	13:00	Fußball: SV Aschau III – TV Kraiburg II	Veilchen-Arena
SA 29.08.2026	15:00	Fußball: SV Aschau – TSV Zorneding	Veilchen-Arena
SA 29.08.2026	17:00	Fußball: SV Aschau II – DJK SV Oberndorf	Veilchen-Arena

Veranstaltungsvorschau September 2026

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort
MI 02.09.2026	08:30	Seniorenfrühstück	Pfarrheim St. Anna
SA 05.09. bis SO 06.09.2026	06:00	Trachtenverein: Vereinsausflug	Bodensee
DO 10.09. bis SA 12.09.2026		SVA Fußball: Löwenfußballcamp	Veilchen Sportpark
MI 09.09.2026	14:00	AWO: Senioren Stammtisch	Bräustüberl Ametsbichler
SA 12.09.2026	11:00	SVA Tennis: Schleiferlturnier	Schorscharena
SA 12.09.2026	09:00	Gartenbauverein: Kinderprogramm „Vom Apfelbaum zum Apfelsaft“	Mosthaus
DI 15.09.2026	19:00	Gemeinderatssitzung	Gemeinde Aschau a. Inn
FR 18.09.2026	20:00	Kreisheimatpflege: Wirtshaussingen	Bräustüberl Ametsbichler
SA 19.09.2026	14:00	Hoagarten	Hofcafe Howaschen
DO 24.09.2026	10:00	Jahresausflug der Senioren an den Schliersee	Kiesparkplatz
SA 26.09.2026	07:30	KBW: Tagesfahrt „Innehalten in Dachau“	Kiesparkplatz
SA 26.09.2026	09:00	Kinderförderverein: Flohmarkt	Gemeindehalle
SO 27.09.2026	08:30	Pferdefreunde: Reiter- und Fahrerfest	Haselbach